



Par courrier électronique

Le 15 novembre 2019

**OBJET : Demande d'accès à l'information
N/dossier : 69156 – 2019-06**

Conformément à la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (RLRQ, chapitre A-2.1, ci-après nommée « Loi sur l'accès »), nous avons traité votre demande reçue le 22 octobre 2019 laquelle se lit comme suit :

En vertu de l'article 9 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, je désire recevoir les informations décrites ci-dessous pour la **région administrative de l'Abitibi-Témiscamingue**, ce qui correspond à vos bureaux de Amos, La Sarre, Rouyn-Noranda, Senneterre, Val-d'Or, Val-d'Or (Bureau du Nord) et Ville-Marie. Il s'agit de données présentées dans des tableaux du Rapport annuel 2018-2019 de la Commission des services juridiques, mais seulement pour la région administrative de l'Abitibi-Témiscamingue (excluant les données de la région administrative du Nord-du-Québec) :

- Demandes acceptées, refusées ou non statuées pour la période du 1er avril 2018 au 31 mars 2019 volet gratuit et volet contributif (p. 60)
- Demandes acceptées en matière civile, criminelle et pénale ou notariale pour la période du 1er avril 2018 au 31 mars 2019 volet contributif et volet gratuit (p. 62)
- Demandes acceptées et confiées à des avocats en matière civile ou criminelle et pénale pour la période du 1er avril 2018 au 31 mars 2019 volet contributif et volet gratuit (p. 63)
- Demandes acceptées et confiées à des avocats permanents ou à des avocats de la pratique privée pour la période du 1er avril 2018 au 31 mars 2019 volet contributif et volet gratuit (p. 64)

...2



- Demandes acceptées en matière civile confiées à des avocats de la pratique privée ou à des avocats permanents pour la période du 1er avril 2018 au 31 mars 2019 volet contributif et volet gratuit (p. 65)
- Demandes acceptées en matière criminelle et pénale confiées à des avocats de la pratique privée ou à des avocats permanents pour la période du 1er avril 2018 au 31 mars 2019 volet contributif et volet gratuit (p. 66)
- Demandes acceptées en matière civile (familial ou autre civil) ou criminelle et pénale confiées aux avocats permanents pour la période du 1er avril 2018 au 31 mars 2019 volet contributif et volet gratuit (p. 67)
- Demandes acceptées en matière civile (familial ou autre civil) ou criminelle et pénale confiées aux avocats de la pratique privée pour la période du 1er avril 2018 au 31 mars 2019 volet contributif et volet gratuit (p. 68)
- Demandes non statuées au 31 mars 2019 volet contributif et volet gratuit (p. 69)
- Demandes non statuées en 2018-2019 au 31 mars 2018 volet contributif et volet gratuit (p. 70)
- Décisions rendues par le Comité de révision pour chaque demande de révision Nature des décisions rendues en 2018-2019 (p. 75)
- Avocats de la pratique privée auxquels des honoraires ont été versés au cours de l'exercice financier se terminant le 31 mars 2019 (p. 81)
- Avocats, autres professionnels, employés de soutien et stagiaires équivalents à temps complet (etc) dépensés pour l'exercice 2018 – 2019 (p. 87)

Le 5 novembre 2019, vous avez précisé ce qui suit relativement à votre demande :

[...] J'ai donc compris que les dossiers situés dans la région administrative de l'Abitibi-Témiscamingue sont traités par les bureaux suivants :

- Amos
- La Sarre
- Rouyn-Noranda
- Val-d'Or
- Ville-Marie

Est-ce donc possible d'obtenir l'information demandée dans ma demande d'accès à l'information pour ces bureaux seulement. [...]

**Décision**

Nous donnons suite partiellement à votre demande. Voici les réponses à vos questions ventilées comme suit :

Question 1 :

Demandes acceptées, refusées ou non statuées pour la période du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019 – volet contributif et volet gratuit

| Bureau | Demandes Traitées | Demandes Acceptées | Demandes Refusées | Demandes Non-statuées |
|-----------------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-----------------------|
| Amos | 1125 | 1015 | 92 | 18 |
| Rouyn-Noranda | 1188 | 1045 | 105 | 38 |
| Ville-Marie | 640 | 559 | 56 | 25 |
| Val-d'Or | 2283 | 2091 | 143 | 49 |
| La Sarre | 541 | 476 | 36 | 29 |
| TOTAL | 5777 | 5186 | 432 | 159 |
| Volet contributif seulement | 323 | 248 | 59 | 16 |

Question 2 :

Demandes acceptées en matière civile, criminelle et pénale ou notariale entre le 1^{er} avril 2018 et 31 mars 2019 – volet contributif et volet gratuit

| Bureau | Total des demandes Acceptées | Matière civile, criminelle et pénale | Matière notariale |
|-----------------------------|------------------------------|--------------------------------------|-------------------|
| Amos | 1015 | 1015 | 0 |
| Rouyn-Noranda | 1045 | 1032 | 13 |
| Ville-Marie | 559 | 557 | 2 |
| Val-d'Or | 2091 | 2090 | 1 |
| La Sarre | 476 | 464 | 12 |
| TOTAL | 5186 | 5158 | 28 |
| Volet contributif seulement | 248 | 247 | 1 |



Question 3 :

Demandes acceptées et confiées à des avocats en matière civile ou criminelle et pénale entre le 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019 – volet contributif et volet gratuit

| Bureau | Total des demandes Acceptées | Matière civile | Matière criminelle et pénale |
|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|
| Amos | 1015 | 429 | 586 |
| Rouyn-Noranda | 1032 | 571 | 461 |
| Ville-Marie | 557 | 314 | 243 |
| Val-d'Or | 2090 | 985 | 1105 |
| La Sarre | 464 | 259 | 205 |
| TOTAL | 5158 | 2558 | 2600 |
| Volet contributif seulement | 247 | 142 | 105 |

Question 4 :

Demandes acceptées et confiées à des avocats permanents ou à des avocats de la pratique privée entre le 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019 – volet contributif et volet gratuit

| Bureau | Total des demandes Acceptées | Avocats permanents | Avocats pratique privée |
|-----------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| Amos | 1015 | 477 | 538 |
| Rouyn-Noranda | 1032 | 468 | 564 |
| Ville-Marie | 557 | 285 | 272 |
| Val-d'Or | 2090 | 1152 | 938 |
| La Sarre | 464 | 159 | 305 |
| TOTAL | 5158 | 2541 | 2617 |
| Volet contributif seulement | 247 | 112 | 135 |



Question 5 :

Demandes acceptées en matière civile confiées à des avocats de la pratique privée ou à des avocats permanents entre le 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019 – volet contributif et volet gratuit

| Bureau | Total des demandes Acceptées | Avocats permanents | Avocats pratique privée |
|-----------------------------|------------------------------|--------------------|-------------------------|
| Amos | 429 | 260 | 169 |
| Rouyn-Noranda | 571 | 265 | 306 |
| Ville-Marie | 314 | 175 | 139 |
| Val-d'Or | 985 | 432 | 553 |
| La Sarre | 259 | 85 | 174 |
| TOTAL | 2558 | 1217 | 1341 |
| Volet contributif seulement | 142 | 58 | 84 |

Question 6 :

Demandes acceptées en matière criminelle et pénale confiées à des avocats de la pratique privée ou à des avocats permanents entre le 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019 – volet contributif et volet gratuit

| Bureau | Total des demandes Acceptées | Avocats permanents | Avocats pratique privée |
|-----------------------------|------------------------------|--------------------|-------------------------|
| Amos | 586 | 217 | 369 |
| Rouyn-Noranda | 461 | 203 | 258 |
| Ville-Marie | 243 | 110 | 133 |
| Val-d'Or | 1105 | 720 | 385 |
| La Sarre | 205 | 74 | 131 |
| TOTAL | 2600 | 1324 | 1276 |
| Volet contributif seulement | 105 | 54 | 51 |

**Question 7 :**

Demandes acceptées en matière civile (familial ou autre civil) ou criminelle et pénale confiées aux avocats permanents par région entre le 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019 – volet contributif et volet gratuit

| Bureau | Total des demandes Acceptées | Total civil | Familial | Civil autre | Criminel et pénal |
|-----------------------------|-------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|--------------------------|
| Amos | 477 | 260 | 75 | 185 | 217 |
| Rouyn-Noranda | 468 | 265 | 70 | 195 | 203 |
| Ville-Marie | 285 | 175 | 40 | 135 | 110 |
| Val-d'Or | 1152 | 432 | 65 | 367 | 720 |
| La Sarre | 159 | 85 | 27 | 58 | 74 |
| TOTAL | 2541 | 1217 | 277 | 940 | 1324 |
| Volet contributif seulement | 112 | 58 | 36 | 22 | 54 |

Question 8 :

Demandes acceptées en matière civile (familial ou autre civil) ou criminelle et pénale confiées aux avocats de la pratique privée entre le 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019 – volet contributif et volet gratuit

| Bureau | Total des demandes Acceptées | Total civil | Familial | Civil autre | Criminel et pénal |
|-----------------------------|-------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|--------------------------|
| Amos | 538 | 169 | 36 | 133 | 369 |
| Rouyn-Noranda | 564 | 306 | 106 | 200 | 258 |
| Ville-Marie | 272 | 139 | 16 | 123 | 133 |
| Val-d'Or | 938 | 553 | 103 | 450 | 385 |
| La Sarre | 305 | 174 | 70 | 104 | 131 |
| TOTAL | 2617 | 1341 | 331 | 1010 | 1276 |
| Volet contributif seulement | 135 | 84 | 50 | 34 | 51 |



Question 9 :

Demandes non-statuées au 31 mars 2019 – volet contributif et volet gratuit

| Bureau | Total non-statuées* | Attestations conditionnelles | En suspens |
|-----------------------------|---------------------|------------------------------|------------|
| Amos | 18 | 3 | 15 |
| Rouyn-Noranda | 38 | 5 | 33 |
| Ville-Marie | 25 | 0 | 25 |
| Val-d'Or | 49 | 2 | 47 |
| La Sarre | 29 | 1 | 28 |
| TOTAL | 159 | 11 | 148 |
| Volet contributif seulement | 16 | 0 | 16 |

* Demandes d'aide juridique pour lesquelles l'information est incomplète et/ou la décision quant à l'admissibilité n'a pas encore été rendue.

Question 10 :

Demande non-statuées en 2018-2019 au 31 mars 2018 – volet contributif et volet gratuit

Quant à cette question, la Commission des services juridiques ne détient pas l'information demandée pour les villes mentionnées. L'information détenue par la Commission est pour l'ensemble de la région de l'Abitibi-Témiscamingue et elle se retrouve à la page 70 de son rapport annuel de gestion 2018-2019.

Question 11 :

Décisions rendues par le Comité de révision pour chaque demande de révision – Nature des décisions rendues en 2018-2019

Pour cette question, nous vous suggérons de communiquer avec la personne responsable de l'accès à l'information au Comité de révision, dont les coordonnées sont les suivantes :

M^e Marie-Claude Marcil
Responsable de l'accès à l'information
et de la protection des renseignements personnels
Commission des services juridiques
C.P. 123
Succursale Desjardins
Montréal (Québec) H5B 1B3



Question 12 :

Avocats de pratique privée auxquels des honoraires ont été versés au cours de l'exercice financier se terminant le 31 mars 2019

Quant à cette question, la Commission des services juridiques ne détient pas l'information demandée pour les villes mentionnées. L'information détenue par la Commission est pour l'ensemble de la région de l'Abitibi-Témiscamingue et elle se retrouve à la page 81 de son rapport annuel de gestion 2018-2019.

Question 13 :

Avocats, autres professionnels, employés de soutien et stagiaires équivalents à temps complet (ETC) dépensés pour l'exercice 2018-2019

Quant à cette question, la Commission des services juridiques ne détient pas l'information demandée pour les villes mentionnées. L'information détenue par la Commission est pour l'ensemble de la région de l'Abitibi-Témiscamingue et elle se retrouve à la page 87 de son rapport annuel de gestion 2018-2019.

Vous trouverez ci-joint copie de l'article de loi sur lequel se fonde notre décision.

Recours

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès, nous vous informons que vous pouvez, en vertu de la section III du chapitre IV de cette loi (article 135 et suivants), faire une demande de révision à l'égard de cette décision en vous adressant à la Commission d'accès à l'information dans les trente (30) jours suivant la date de la présente décision. À cet effet, vous trouverez joint à la présente le document intitulé *Avis de recours*.

Nous vous prions d'agréer, _____, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

(Original signé)
M^e Richard La Charité
Secrétaire de la Commission et
Responsable de l'accès à l'information
et de la protection des renseignements personnels

RLC/lc

p.j.



Avis de recours

À la suite d'une décision rendue en vertu de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*)

Révision devant la Commission d'accès à l'information

a) Pouvoir

L'article 135 de la Loi prévoit qu'une personne peut, lorsque sa demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels ou dans le cas où le délai prévu pour répondre est expiré, demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

La demande de révision doit être faite par écrit; elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée (art. 137).

L'adresse de la Commission d'accès à l'information est la suivante :

QUÉBEC

Bureau 2.36
525, boul. René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5S9

Tél : 418 528-7741
Numéro sans frais : 1 888 528-7741
Télécopieur : 418 529-3102

MONTRÉAL

Bureau 18.200
500, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec) H2Z 1W7

Tél : 514 873-4196
Numéro sans frais : 1 888 528-7741
Télécopieur : 514 844-6170

b) Motifs

Les motifs relatifs à la révision peuvent porter sur la décision, sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur les frais exigibles ou sur l'application de l'article 9 (notes personnelles inscrites sur un document, esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature qui ne sont pas considérés comme des documents d'un organisme public).

c) Délais

Les demandes de révision doivent être adressées à la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé au responsable pour répondre à une demande (art. 135).

La loi prévoit spécifiquement que la Commission d'accès à l'information peut, pour motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter le délai de 30 jours (art. 135).



Chapitre A-2.1

LOI SUR L'ACCÈS AUX DOCUMENTS DES ORGANISMES PUBLICS ET SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

CHAPITRE I

APPLICATION ET INTERPRÉTATION

1. La présente loi s'applique aux documents détenus par un organisme public dans l'exercice de ses fonctions, que leur conservation soit assurée par l'organisme public ou par un tiers.

Elle s'applique quelle que soit la forme de ces documents: écrite, graphique, sonore, visuelle, informatisée ou autre.

1982, c. 30, a. 1.

[...]